

ActiveCam 2.2

User Manual

EN PL CZ SK RO HU EE

OVERMAX
You • unlimited

BUTTONS

Shutter / Select Button

Up
Playback
Power
Mode
Photo
Down



Micro SD

Micro USB

GETTING STARTED

Congratulations on your new camera! This user manual will help you learn the basics of capturing life's most incredible moments!

Getting Started

Turn camera ON and repeatedly press the Power/Mode Button to cycle through camera modes.

VIDEO MODE



1080p 15fps /720p 30fps

PLAYBACK



View your videos and photos on the screen

VIDEO, PHOTO AND SYSTEM SETTINGS

Repeatedly press the Shutter/Select Button to cycle through three settings. Use the Up or Down Button to cycle through the Settings options and press Shutter/Select to select desired option.

VIDEO SETTINGS



1) Movie Size: 1080p 15fps / 720p 30fps

MicroSD Card	1080p 15 fps	720p 30fps
32GB	240 mins	320 mins
6GB	120 mins	160 mins
8GB	60 mins	80 mins
4GB	30 mins	40 mins

2) Date Stamp: Off/Date & Time

3) Looping Video: Off/On

4) Exposure: +-2.0/+-1.71+-1.3/+-1.0/+-0.71+-0.3/0

PHOTO SETTINGS



1) Resolution:1M/2M/3M/SM

2) Single Shot: On/Off

3) Burst Photo: 3 Photos/1 Photo

4) Time Lapse: Off/2s/10s

5) Self-timer

SYSTEM SETTINGS



- 1) Sounds: On/Off, Volume 0/1/2/3
- 2) Power Frequency:50Hz/60Hz
- 3) Screen Saver: Off/1 min/3 mins /5 mins
- 4) Power Save: Off/1 min/3 mins /5 mins
- 5) Date&Time: YY/MM/DD
- 6) Format: No/Yes
- 7) Reset All: No/Yes

CAPTURING VIDEO & PHOTOS

Press the Shutter/Select Button to start/stop recording.
Press the Down/Shutter Button to take a picture. You can also change video and photo settings in the Settings menu.

Kamera sportowa
Instrukcja użytkownika

Polski

PRZYCISKI

Przycisk migawki / wyboru



PIERWSZE KROKI

Gratulujemy wyboru naszej nowej kamery sportowej! Niniejsza instrukcja ma na celu przybliżenie podstaw jej obsługi, tak, aby mogli Państwo z jej pomocą uwiecznić wszystkie niesamowite momenty!

Pierwsze kroki

Włącz kamerę, a następnie naciskaj **przycisk zasilania / trybu**, aby przełączać tryby urządzenia.

TRYB WIDEO



1080p 15fps / 720p 30fps

ODTWARZANIE



Naciśnij, aby na ekranie kamery odtworzyć nagrane filmy oraz przejrzeć zrobione zdjęcia.

USTAWIENIA WIDEO / ZDJĘĆ / SYSTEMOWE

Naciskaj przycisk zasilania / trybu, aby przełączać pomiędzy trzema głównymi zakładkami ustawień: wideo, zdjęć oraz systemowych. Użyj przycisków "w górę" / "w dół", aby przesuwając zaznaczenie poszczególnych opcji w obrębie danej zakładki głównej. Naciśnij przycisk migawki / wyboru, aby zatwierdzić wybór zaznaczonej opcji.

USTAWIENIA WIDEO



1) Rozmiar filmu: 1080p 15fps / 720p 30fps / 640 x 480

Karta MicroSD	1080p 15 fps	720p 30fps
32GB	240 min	320 min
6GB	120 min	160 min
8GB	60 min	80 min
4GB	30 min	40 min

2) Znacznik daty: Wył. / Data i czas

3) Nagrywanie w pętli: Wył. / Wł.

4) Ekspozycja: +-2.0/+-1.71+-1.3/+-1.0/+-0.71+-0.3/0

USTAWIENIA ZDJĘĆ



1) Rozdzielczość: 1M/2M/3M/5M

2) Pojedyncze zdjęcie: Wł./ Wył.

3) Zdjęcie sekwencyjne: Wł./ Wył.

4) Odst. poklatkowy: Wył. / 2s / 5s

5) Samowyzwalacz

USTAWIENIA SYSTEMOWE



- 1) Dźwięki: Migawka (Wł./Wył.), Dźwięk startowy (Brak, 3, 2, 1), Sygnał (Wł./Wył.) Głośność 0/1/2/3
- 2) Częstotliwość: 50Hz/60Hz
- 3) Oszczędzanie energii: Wył./1 min/3 min /5 min
- 4) Ochrona panelu: Wył./1 min/3 min /5 min
- 5) Data i czas: RR/MM/DD XX:XX
- 6) Język
- 6) Format: Nie/Tak
- 7) Resetuj Nie/Tak
- 8) Wersja

NAGRYWANIE FILMÓW / ROBIENIE ZDJĘĆ

Naciśnij przycisk migawki / wyboru, aby rozpocząć / zakończyć nagrywanie. Naciśnij przycisk "W dół" aby zrobić zdjęcie. Przejdź do menu Ustawień, aby uzyskać dostęp do opcji wideo oraz zdjęć.

Uživatelská příručka sportovní kamery

Česky

TLAČÍTKA

Tlačítko spouště/volby

Nahoru

Přehrávání

Napájení

Režim

Dolů



Micro SD

Micro USB

ZAČÍNÁME

Gratulujeme k vaší nové kameře! Tato uživatelská příručka vás naučí, jak zachytit ty nejužasnější okamžiky v životě!

Začínáme

Kameru zapněte a opakovaným stisknutím tlačítka Napájení/režim přepínejte mezi režimy

VIDEO REŽIM



1080p 15fps / 720p 30fps

PŘEHRÁVÁNÍ



Svá videa a fotografie si si prohlédněte na obrazovce

NASTAVENÍ VIDEO, FOTOGRAFIÍ A SYSTÉMU

Pro přepínání mezi třemi nastaveními stiskněte opakovaně tlačítko spouště/volby. Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů přepínejte mezi nastaveními a stiskem tlačítka spouště/volby zvolte požadovanou možnost.

NASTAVENÍ VIDEO



1) Velikost videa: 1080p 15fps / 720p 30fps / 640 x 480

MicroSD karta	1080p 15 fps	720p 30fps
32GB	240 min.	320 min.
6GB	120 min	160 min.
8GB	60 min.	80 min.
4GB	30 min.	40 min.

2. Časové razítko: Vypnuto/Datum a čas

3) Smyčka videa: Vyp/Zap

4) Expozice:

+2.0/+1.71+-1.3/+1.0/+0.71+-0.3/0

NASTAVENÍ FOTOGRAFIE



1) Rozlišení:1M / 2M / 3M / 5M

2) Jeden snímek: Zap / Vyp

3) Sériové fotografie: Zap / Vyp

4) Časová smyčka: Vyp/2s/10s

5) Self-timer

NASTAVENÍ SYSTÉMU



- 1) Zvuky: Závěrka (Zap/Vyp), Při spuštění (NENÍ, 3, 2, 1), Pípnutí (Zap/Vyp) Hlasitost 0/1/2/3
- 2) Napájecí frekvence:50Hz/60Hz
- 3) Úspora energie: Vyp/1 min./3 min. /5 min.
- 4) Ochrana panelu: Vyp/1 min./3 min.
- 5) Datum a čas: RR/MM/DD XX:XX
- 6) Jazyk
- 7) Formátovat: Ne/Ano
- 8) Reset: Ne/ANO
- 9) Verze

POŘIZOVÁNÍ VIDEO A FOTOGRAFIÍ

Stiskem tlačítka spoušť/volba spustíte nebo ukončíte nahrávání. Stiskem tlačítka spoušť/volba fotografujete. Změnu nastavení videa a fotografií lze provést v menu nastavení.

Užívateľská príručka športovej kamery

Slovenská

TLAČIDLÁ

Tlačidlo spúšte/vol'by

Nahor
Prehrávanie

Napájanie
Režim

Nadol



Micro SD

Micro USB

ZAČÍNAME

Gratulujeme k vašej novej kamere! Táto užívateľská príručka vás naučí, ako zachytiť tie najúžasnejšie okamžiky v živote!

Začíname

Kameru zapnite a opakovaným stlačením tlačidla Napájanie/režim prepínajte medzi režimami

VIDEO REŽIM



1080p 15fps /720p 30fps

PREHRÁVANIE



Svoje videá a fotografie si prezrite na obrazovke

NASTAVENIA VIDEO, FOTOGRAFIÍ A SYSTÉMU

Na prepínanie medzi tromi nastaveniami stlačte opakovane tlačidlo spúšte/vol'by. Pomocou tlačidiel Nahor a Nadol prepínajte medzi nastaveniami a stlačením tlačidla spúšte/vol'by zvolte požadovanú možnosť.

NASTAVENIA VIDEA



1) Veľkosť videa: 1080p 15fps / 720p 30fps / 640 x 480

MicroSD karta	1080p 15 fps	720p 30fps
32GB	240 min.	320 min.
6GB	120 min	160 min.
8GB	60 min.	80 min.
4GB	30 min.	40 min.

2. Časová pečiatka: Vypnuté/Dátum a čas

3) Slučka videa: Vyp/Zap

4) Expozícia: +-2.0/+1.71+-1.3/+1.0/+0.71+-0.3/0

NASTAVENIA FOTOGRAFIE



1) Rozlíšenie: 1M/2M/3M/5M

2) Jedna snímka: Zap/Vyp

3) Sériové fotografie: Zap/Vyp

4) Časová slučka: Vyp/2s/10s

5) Self-timer

NASTAVENIA SYSTÉMU



- 1) Zvuky: Uzávierka (Zap/Vyp), Pri spustení (NIE JE, 3, 2, 1), Pípnutie (Zap/Vyp) Hlasitosť 0/1/2/3
- 2) Napájacia frekvencia:50Hz/60Hz
- 3) Úspora energie: Vyp/1 min./3 min. /5 min.
- 4) Ochrana panelu: Vyp/1 min./3 min.
- 5) Dátum a čas: RR/MM/DD XX:XX
- 6) Jazyk
- 7) Formátovať: Nie/Áno
- 8) Reset: Nie/Áno
- 9)Verzia

ROBENIE VIDEO A FOTOGRAFIÍ

Stlačením tlačidla spúšť/vol'ba spustíte alebo ukončíte nahrávanie. Stlačením tlačidla spúšť/vol'ba fotografujete. Zmenu nastavení videa a fotografií možno vykonať v menu nastavení.

Camera sport – Manual de utilizare

Romana

BUTOANE

Buton
declansator/selectare

Sus
Redare
Pornire
Mod
Jos



Micro SD

Micro USB

NOTIUNI DE BAZA

Felicitari pentru noua camera! Acest manual de utilizare va va ajuta sa invatati notiunile de baza pentru a capta momente incredibile din viata!

Notiuni de baza

Porniti camera si apasati in mod repetat butonul "Power/Mode" pentru a parcurge modurile aparatului foto.

MOD VIDEO



1080p 15fps /720p 30fps

REDARE



Vizualizati pe ecran clipurile video si fotografiile

VIDEO, FOTOGRAFIE SI SETARILE SISTEMULUI

Apasati in mod repetat butonul de Declansare/Selectare pentru a parcurge trei setari. Utilizati butoanele “sus” sau “jos” pentru a parcurge optiunile setarilor si apasati “Declansare/Selectare” pentru a selecta optiunea dorita.

SETARI VIDEO



1) Dimensiune film: 1080p 15fps / 720p 30fps / 640 x 480

Card MicroSD	1080p 15 fps	720p 30fps
32GB	240 min	320 min
6GB	120 min	160 min
8GB	60 min	80 min
4GB	30 min	40 min

2) Marcaj data: Dezactivat/Data si ora

3) Looping Video: Dezactivat/Activat

4) Expunere: +-2.0/+1.71+-1.3/+1.0/+0.71+-0.3/0

SETARI FOTOGRAFIE



1) Rezolutie:1M/2M/3M/5M

2) O singura declansare: Activat/Dezactivat

3) Rafala de fotografii: Activat/Dezactivat

4) Time Lapse: Dezactivat/2sec/10sec.

5) Self-timer

SETARI SISTEM



- 1) Sunete: Declansare (Activat/Dezactivat), Lansare (Nici unul, 3, 2, 1), BeeP (Activat/Dezactivat) Volum 0/1/2/3
- 2) Frecventa de putere:50Hz/60Hz
- 3) Salvare energie: Dezactivat/1 min/3 min /5 min
- 4) Protectie panou: Dezactivat/1 min/3 min
- 5) Data si ora: DD/LL/AA XX:XX
- 6)Limba
- 6) Format: Nu/Da
- 7) Resetare: Nu/Da
- 8)Versiune

CAPTARE CLIPURI VIDEO SI IMAGINI

Apasati butonul “declansare/selectare” pentru a incepe/opri inregistrarea. Apasati butonul “Jos/Declansare” pentru a fotografia. De asemenea puteti schimba setarile video si foto din meniul “Setari”.

Sportkamera
Használati útmutató

Magyar

Gombok

Exponáló / Kiválasztó gomb

Fel
Lejátszás
Power
Mód
Le



Micro SD

Micro USB

Készülék bekapcsolása

Gratulálunk az új kamerához! Ebben a használati útmutatóban megtalálhatóak a legalapvetőbb információk a készülék működésével kapcsolatban!

Készülék indítása

Kapcsolja BE a kamerát és folyamatosan nyomja a Power/Mód gombot a kamera módok közötti váltásokhoz.

VIDEO MÓD



1080p 15fps /720p 30fps

LEJÁTSZÁS



Nézze meg a videóit és képeit a kijelzőn

VIDEO, KÉP ÉS RENDSZER-BEÁLLÍTÁSOK

Nyomja meg újra az Exponálás /Kiválasztó gombot a három beállítás közötti váltáshoz. Használj a Le vagy a Fel gombokat a Beállítási lehetőségek közötti váltáshoz és nyomja meg az Exponálás /Kiválasztó gombot a kívánt opcióhoz.

VIDEÓ BEÁLLÍTÁSOK



1) Film méretek: 1080p 15fps / 720p 30fps / 640 x 480

MicroSD kártya	1080p 15 fps	720p 30fps
32GB	240 perc	320 perc
6GB	120 perc	160 perc
8GB	60 perc	80 perc
4GB	30 perc	40 perc

2) Dátumbélyegző: Ki/Dátum & Idő

3) Folyamatos Video: Ki/Be

4) Expozíció: +-2.0/+1.71+-1.3/+1.0/+0.71+-0.3/0

KÉPBEÁLLÍTÁSOK



1) Felbontás: 1M/2M/3M/5M

2) Egyszeri képkészítés: Be/Ki

3) Burst kép: Be/Ki

4) Time Lapse: ki/2s/10s

5) Self-timer

RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK



- 1) Hang: Exponálás (Be/Ki), Bekapcsoló hang (Nincs, 3, 2, 1), BeeP (Be/Ki) Hangerő 0/1/2/3
- 2) Hálózati frekvencia:50Hz/60Hz
- 3) Energiatakarékosság: Ki/1 perc/3 perc /5 perc
- 4) Képernyővédő: Ki/1 perc/3 perc
- 5) Dátum & Idő: ÉÉ/HH/NN XX:XX
- 6) Nyelv
- 6) Formátálás: Nem/Igen
- 7) Visszaállítás: Nem/Igen
- 8) Verzió

VIDEÓ & KÉP RÖGZÍTÉSE

Nyomja meg az Expozíció/Kiválasztó gombot a rögzítés elindításához/megállításához. Nyomja meg a Le/Expozíció gombot a képkészítéshez. Megváltoztathatja a videó és kép-beállítások a beállítások menüben.

Spordikaamera kasutusjuhend

Eesti

NUPUD

Katik / Valimise nupp

Üles
Taasesitamne
Toide
Režiim
Info



Micro SD

Micro USB

ALUSTAMINE

Õnnitlused uue kaamera puhul! See kasutusjuhend aitab õppida, kuidas oma elu kõige imelisemaid hetki jäädvustada!

Alustamine

Lülita kaamera sisse ja vajuta mitu korda toite/režiimi nuppu, et kaamera režiime vaadata.

VIDEOREŽIIM

1080p 15fps / 720p 30fps



TAASESITAMINE



Vaata ekraanilt oma videoid ja fotosid.

VIDEO, FOTO JA SÜSTEEMI SEADED

Kolme seade vahel valimiseks tuleb mitu korda katiku/valimise nuppu vajutada. Kasuta seadete valikute vahel valimiseks üles või alla nuppu ja vajuta soovitud valiku valimiseks katiku/valimise nuppu.

VIDEO SEADED



1) Video suurus (movie size): 1080p 15fps / 720p 30fps / 640 x 480

MicroSD kaart	1080p 15 fps	720p 30fps
32GB	240 min	320 min
6GB	120 min	160 min
8GB	60 min	80 min
4GB	30 min	40 min

- 2) Kuupäeva tempel (Date Stamp): Väljas (Off) / Kuupäev ja kellaaeg (Date & Time)
 - 3) Lõputu lindistamine (looping video): Väljas(off)/sees (on)
 - 4) Säritus: 2.0/+1.71+-1.3/+1.0/+0.71+-0.3/0
-

FOTO SEADED



- 1) Resolutsioon:1M/2M/3M/5M
 - 2) Üks pilt (single shot): Sees (on) / Väljas (off)
 - 3) Pildiseeria (Burst Photo): Sees (on) / Väljas (off)
 - 4) Ajastatud pildistamine (Time Lapse): Väljas/2s/10s
 - 5) Taimer
-

SÜSTEEMI SEADED



- 1) Helid (Sounds): Katik (Shutter) (On/Off), käivitamine (Start-up) (NONE, 3, 2, 1), piiks (BeeP) (On/Off), helitugevus (Volume) 0/1/2/3
- 2) Toite sagedus (Power frequency): 50Hz/60Hz

- 3) Energia säästmine (Power Save): Väljas/1 min/3 min /5 min
- 4) Paneeli kaitse (Panel Protect): Väljas/1 min/3 min
- 5) Kuupäev ja kellaaeg (Date&Time): AAAA/KK/PP XX:XX
- 6) Keel (Language):
- 7) Vormindamine: Ei (No) / Jah (Yes)
- 8) Lähtestamine (Reset): Ei (No) / Jah (Yes)
- 9) Versioon

FILMIMINE JA PILDISTAMINE

Vajuta filmimise alustamiseks/peatamiseks katiku/valimise nupule. Vajuta pildistamiseks alla/katiku nupule. Saad seadete menüüst ka video ja foto seadeid muuta.

Declaration of Conformity

We, the undersigned:

Manufacturer:	Overmax Polska Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością, S.K.
Address, City:	ul. Dziadoszańska 10 61-248 Poznań
Country:	Polska

Declare the following apparatus:

Products name:	Sport Camera
Brand and Model name:	OV-Activecam 2.2

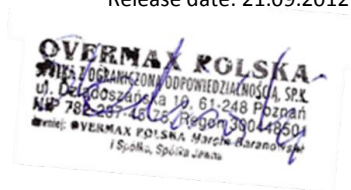
Hereby we confirm above product compliance with the European directive of CE:

EMC :	2004/108/EC
LVD :	2006/95/EC
ROHS :	2011/65/EU
WE :	1275/2008

Below standards were tested and passed:

EMC :	ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04) ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)
LVD :	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

Release date: 21.09.2012



www.overmax.eu

OVERMAX
You • unlimited